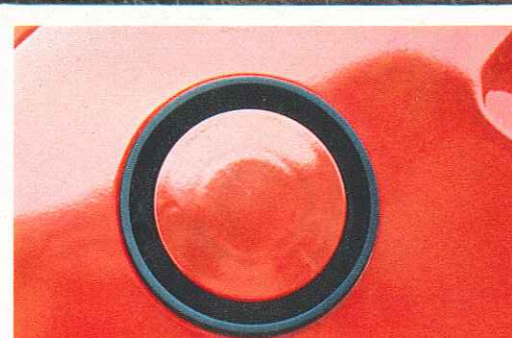
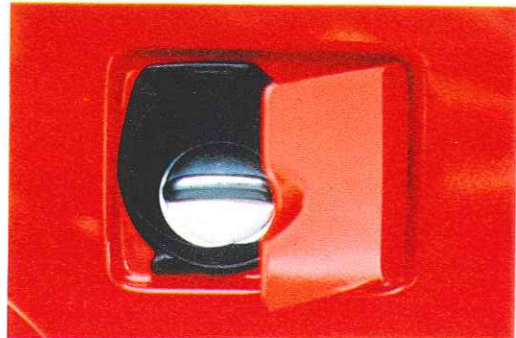


POLO





Volkswagen Polo: une 5 CV qui à de qui tenir

Si la Polo vous plaît, c'est que vous savez ce que c'est qu'une voiture. Elle s'inscrit en effet très exactement dans le contexte automobile actuel. C'est une 5 CV, courte et intelligemment pensée.

Si vous aimez la Polo, ce n'est pas pour une question de chromes ou de dimensions extérieures. C'est parce vous avez les pieds sur terre et que vous savez apprécier une voiture agréable à conduire. Vous avez du sens pratique, vous

attachez plus d'importance à l'espace intérieur qu'aux dimensions extérieures, et vous ne voulez pas payer trop cher le plaisir d'être au volant.

La Polo est faite pour vous. Elle est indiscutablement courte: 3,5 m de longueur hors tout. Mais il ne lui manque rien. C'est au contraire une des 5 CV les plus complètes. Et des plus séduisantes.

La Polo est une vraie compacte. Grande à l'intérieur, petite à l'extérieur. Des grandes voitures,

elle a la conception rationnelle et intelligente, les performances solides. Des petites, elle a l'économie. Nerveuse, elle est aussi infatigable en ville que sur route.

Il faut dire qu'elle a de qui tenir. Elle fait partie de la gamme née de l'actualité qui comprend déjà la Golf, la Passat et le coupé Scirocco. Et comme ses aînées, elle a une ligne actuelle, un excellent rapport poids-puissance, un moteur

qui grimpe allégrement, une direction et un train de roulement qui permettent une conduite à la fois sûre et sportive, un grand hayon arrière et un coffre à dimensions variables.

La Polo est conçue et fabriquée par un grand constructeur allemand. Pour vous, c'est une garantie de robustesse, de fiabilité, d'économie, de longévité et de finition. Pour un prix raisonnable. La Polo, c'est la 5 CV de Volkswagen.



La Polo L.

Volkswagen Polo: une 5 CV qui en contient beaucoup

Votre Polo est une voiture essentiellement pratique. Et transformable: en un rien de temps, vous multipliez par 3 le volume utile de son coffre à bagages. Nous allons vous le démontrer.

Premier cas: Supposons que vous vouliez effectuer un voyage à 5 personnes avec votre Polo. Ces 5 personnes ont un volume normal de bagages. Ouvrez le hayon arrière et chargez les bagages. Tout va se passer très bien. Sans rien y

toucher, le coffre à bagages vous offre déjà une capacité de 250 dm³. C'est suffisant.

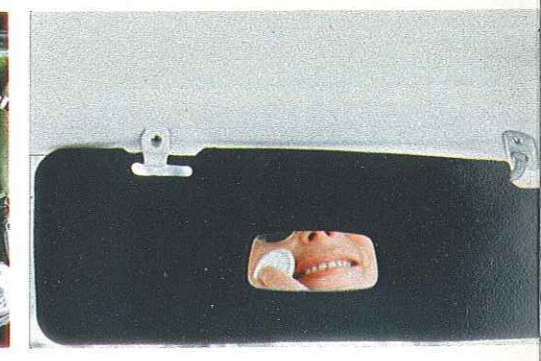
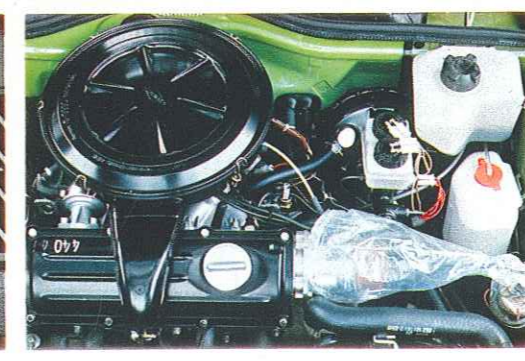
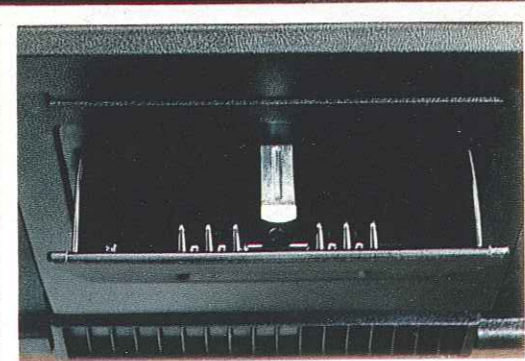
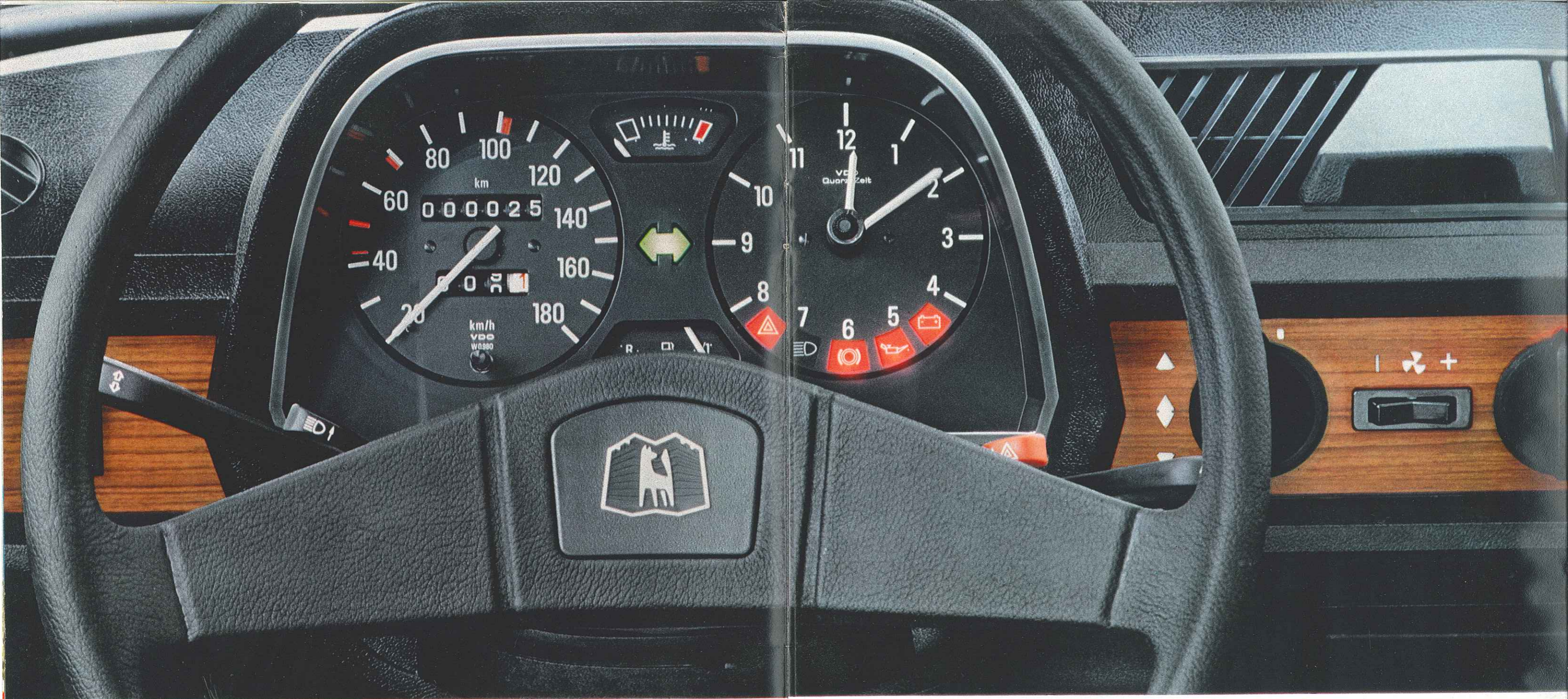
Deuxième cas: Supposons maintenant que vous n'êtes que deux dans votre Polo. Vous n'occupez donc que les deux sièges avant. Mais vous voulez transporter des objets encombrants: un bahut, par exemple. Ou une table de jardin. C'est facile: vous rabattez la banquette arrière, vous mettez le dossier du siège bien à plat, vous

ouvrez le hayon arrière et vous chargez. Le volume utile du coffre est passé d'un seul coup à 900 dm³ (un conseil toutefois: si vous effectuez souvent ce genre de transport, vous avez intérêt à faire monter un second rétroviseur extérieur, côté passager).

Troisième cas: Vous roulez seul. Et vous devez transporter un objet long et encombrant, comme une échelle. Il y a une solution immédiate: vous

rabattez à nouveau la banquette arrière. Ensuite, vous poussez le siège du passager vers l'avant, et vous rabattez son dossier. Vous pouvez alors utiliser toute la longueur de l'habitacle.

Dans tous les cas, la taille des portes et du hayon arrière de votre Polo est un atout précieux. Leur capacité d'ouverture est telle que vous pouvez charger des objets extrêmement encombrants sans problème pour les faire passer.



Le tableau de bord de la Polo GLS.

Volkswagen Polo: une 5 CV pleine d'astuces et de raffinements techniques

Vous êtes assis dans votre Polo. Et vous roulez. Soudain, un incident. Un tracteur sortant d'un chemin de campagne débouche devant vous. Ce qui va arriver dépend bien sûr de vos réactions. Mais aussi des caractéristiques techniques de votre voiture.

La Polo est une traction avant. Son châssis comporte des bras de suspension triangulés combinés à une barre stabilisatrice pour l'essieu

avant, et des bras oscillants couplés pour l'essieu arrière. Déport négatif du plan des roues, double circuit de freinage en diagonale — avec freins à disque à l'avant —, pneus à carcasse radiale montés d'origine : autant d'éléments qui lui donnent une remarquable sécurité.

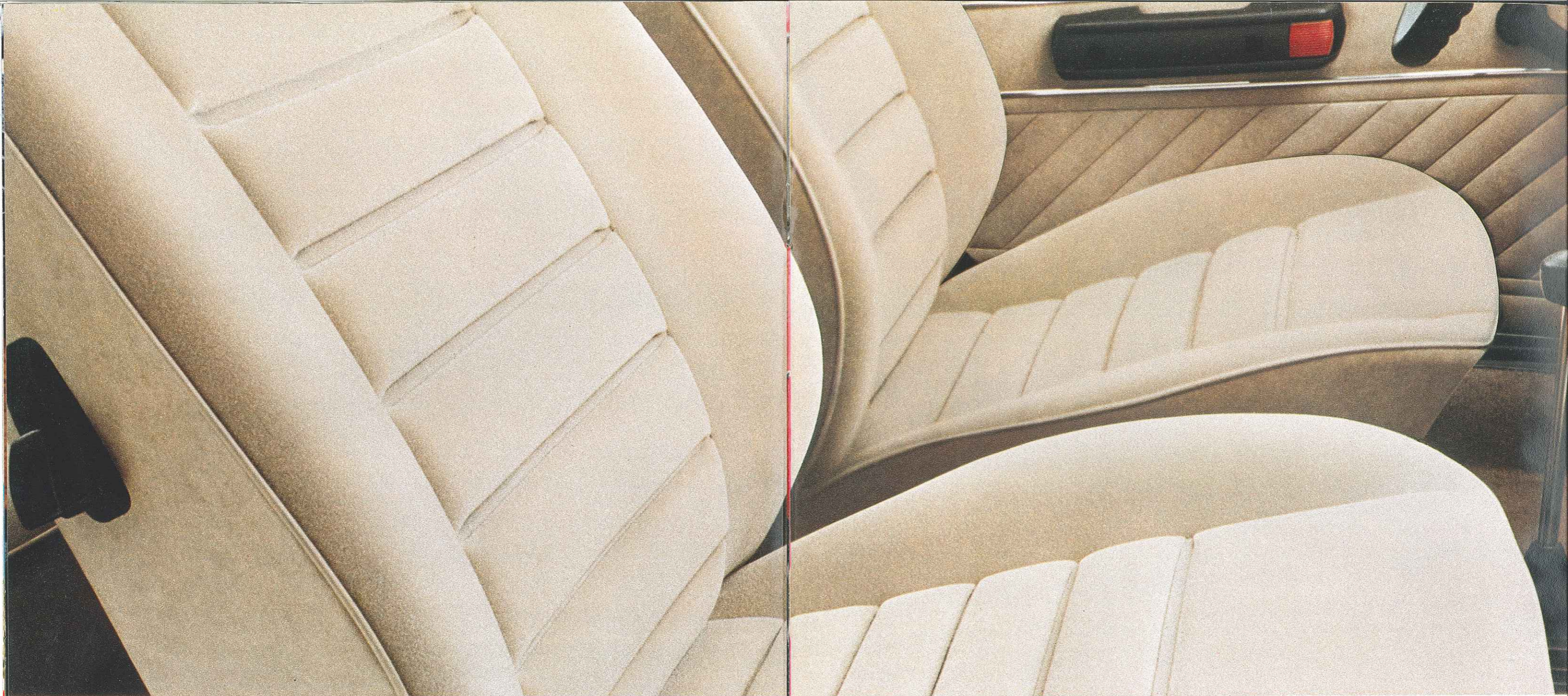
Sa direction à crémaillère est douce et précise. Peu sensible au vent latéral, elle garde bien sa trajectoire — même sur de très mauvaises routes.

Cadrans et voyants de contrôles sont clairs et bien visibles, et les principales commandes de signalisation sont regroupées sur la colonne de direction, faciles à atteindre quand on est au volant.

Maintenant, descendez de voiture. Et soulevez le capot. Vous allez découvrir le centre vital de la Polo : son moteur. Une jolie réussite technique. C'est un moteur à 4 cylindres montés transver-

salement à l'avant. Il est robuste et monte allégrement en régime — tout en restant très sobre.

C'est le moteur moderne, et de conception sportive, des Volkswagen de la nouvelle génération. Vous avez le choix entre deux puissances : 40 CH réels, 0,9 l de cylindrée. Vitesse de pointe : 132 km/h. 50 CH réels, 1,1 l de cylindrée. Vitesse de pointe : 152 km/h.



L'intérieur de la Polo GLS.

Volkswagen Polo: une 5 CV pleine de ressources

Vous serez peut-être surpris la première fois que vous monterez dans votre Polo. Ses dimensions extérieures ne laissent pas prévoir un tel espace intérieur.

Cet espace, nous l'avons obtenu en utilisant au mieux l'empattement long. Et nous avons gagné de la place en disposant le groupe propulseur (moteur, boîte, pont) transversalement à l'avant. C'est ce qui nous a permis de réserver

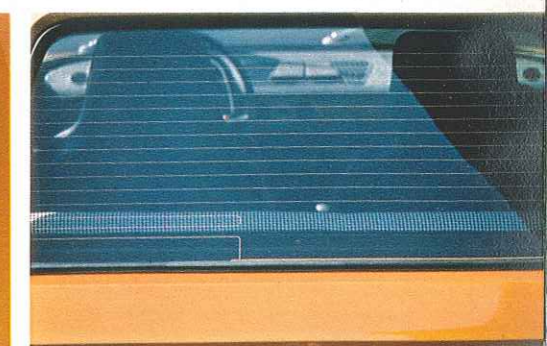
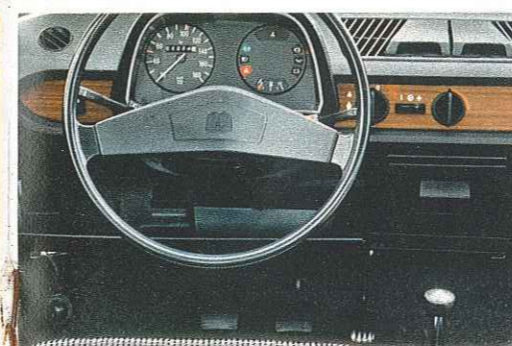
2,32 m² pour les sièges. Une surface bien rare pour une 5 CV.

Maintenant, asseyez-vous à votre place. Celle du conducteur. Appuyez-vous au dossier. Vous vous trouvez dans une position parfaitement naturelle. Détendu. Et remarquez au passage la forme du dossier : exactement adaptée à celle du corps. Celui-ci vous maintient bien, même latéralement. Même dans les virages serrés,

vous restez bien en position, et vous pourrez conduire longtemps sans ressentir de fatigue. Le système d'aération et de chauffage, efficace, facile à régler et à doser, vient renforcer votre impression de bien-être. Une simple commande manuelle suffit pour obtenir la température souhaitée à l'intérieur de l'habitacle.

Mais nous n'avons pas soigné seulement votre confort. Nous avons aussi veillé à votre sécurité.

L'habitacle dans lequel vous êtes assis est indéformable. Il comporte à l'avant et à l'arrière des zones rétractables calculées par ordinateur. Derrière le tableau de bord existe une zone capable d'absorber la plus grande partie de l'énergie cinétique développée par un choc frontal. La colonne de direction est de type « sécurité » : en cas de choc, elle se déboîte et ne transperce pas l'habitacle.



Volkswagen Polo: une 5 CV qui ne vous pousse pas à la dépense

La Polo que vous voyez ici est le modèle de base. Calculé pour vous être offert au plus juste prix — sans que ce soit au détriment de la robustesse ni du confort. C'est le modèle de tous ceux qui connaissent la valeur des choses.

Il comporte tout ce que vous êtes en droit d'exiger d'une voiture bien conçue aujourd'hui. Et cela, toutes les 5 CV ne peuvent pas le dire.

Tout ce dont vous avez besoin pour rouler au mieux dans les conditions de circulation actuelles est là, depuis les freins à disque à l'avant jusqu'à la lunette arrière chauffante.

Ce que veut ce modèle-ci de la Polo, ce n'est pas votre argent. C'est votre plaisir. Vous pouvez le vérifier à une foule de détails : le dispositif de contact intermittent de l'essuie-glace, par exem-

ple. L'inclinaison variable du siège du conducteur. Ou le retour automatique aux feux de position au démarrage ou à l'arrêt du moteur.

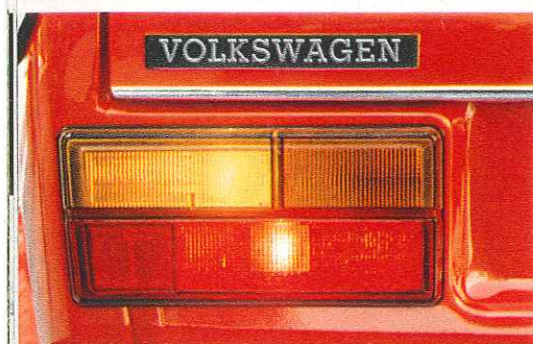
Sur le plan accélération, vous disposez d'un moteur de 40 CH réels, 0,9 l de cylindrée.

Un moteur endurant aux performances intéressantes.

Vitesse de pointe : 132 km/h, accélération

de 0 à 80 km/h en 12,7 secondes, consommation 6,2 litres d'essence ordinaire aux 100 km (à vitesse constante de 90 km/h).

Maintenant, si vous en voulez davantage encore, voyez les pages suivantes.



Volkswagen Polo L: une 5 CV qui a beaucoup à vous offrir

Voici maintenant la Polo L. L comme luxe. Mais un luxe que vous pouvez vous offrir en toute tranquillité. Surtout si vous avez l'intention de rouler beaucoup.

Pour un peu plus d'argent à peine, votre Polo L vous offre quelques coquetteries en plus. Comme des baguettes d'encadrement des fenêtres, du caoutchouc de protection sur les pare-chocs

ou des baguettes métalliques sur les flancs. Mais elle ne se contente pas de cela. Elle vous offre aussi plus de confort. Ainsi, les sièges sont recouverts de velours, et un tapis de sol moelleux vient améliorer encore l'isolation phonique.

En cas de brouillard ou de pluie légère, vous avez à votre disposition des essuie-glaces à contact intermittent. Si vous êtes fatigué, vos sièges

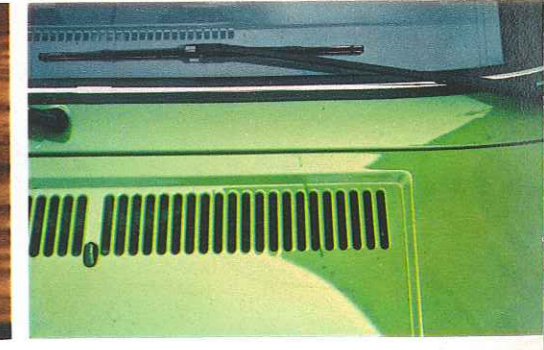
deviennent des couchettes. Et, au fil des kilomètres, vous découvrirez de nombreux détails d'équipement auxquels on ne pense pas toujours : les pare-soleil capitonnés, la grande boîte à gants supplémentaire, l'interrupteur de plafonnier ou la poignée de maintien du passager avant, par exemple.

La Polo L est dotée du même moteur que la

Polo normale. Un moteur de 40 CH réels, capable de vous propulser de 0 à 80 km/h en 12,7 secondes et à une vitesse maximale de 132 km/h.

Consommation à vitesse stabilisée 90 km/h : 6,2 litres d'essence ordinaire aux 100 km.

Vous voulez encore plus? Nous avons ce qu'il vous faut. Tournez simplement la page.



Volkswagen Polo GLS: une 6 CV attentive à tous vos désirs

Celle-ci, c'est la Polo GLS. La plus complète, la plus raffinée des Polo. Les lettres « GL », c'est le signe d'un confort encore accru. Et la lettre « S », d'une puissance supérieure.

En effet, la Polo GLS est équipée d'un moteur 50 CH, 1,1 litre de cylindrée. Un moteur brillant. Ses performances : vitesse de pointe 142 km/h, accélération de 0 à 80 km/h en 9,2 secondes, consommation 6,9 litres d'essence ordinaire aux

100 km (à vitesse stabilisée à 90 km/h).

La Polo GLS, vous la reconnaîtrez au premier coup d'œil. Elle a des enjoliveurs de roue en métal poli et ses bords de portière sont peints en noir. A l'avant, ses phares ont une monture en métal poli. A l'arrière, elle possède des phares de recul, et ses feux sont encadrés. Et, pour vous faciliter les choses, elle porte le sigle GLS.

Mais le raffinement de la GLS n'est pas qu'ex-

terieur. Il se manifeste aussi dans le confort. Les sièges sont luxueusement recouverts, une tablette bien pratique vient recouvrir le coffre à bagages, le cendrier et l'allume-cigare ont leur propre éclairage, et vous avez le choix entre deux allures de soufflerie pour l'air chaud et l'air froid.

Les rayons du soleil en oblique peuvent vous gêner. Les phares de la voiture qui vous suit aussi. La Polo GLS y a pensé : le pare-soleil côté

conducteur pivote latéralement, et le rétroviseur intérieur peut se mettre en position « anti-éblouissement ». Dans votre Polo GLS, vous pouvez compter les kilomètres parcourus chaque jour, allumer votre cigarette électriquement, fermer à clef votre réservoir d'essence. Et augmenter très facilement le volume utile de votre coffre : la banquette arrière est équipée d'un système de rabat extrêmement commode.



Volkswagen Polo: une 5 CV avec quelques avantages en plus

La qualité Volkswagen
Toutes les Volkswagen bénéficient de la même qualité de construction. Elles sont robustes, économiques et sûres, ne coûtent pas cher à l'entretien. Même après plusieurs années de service, leur cote reste élevée.

La Garantie Volkswagen
Toutes les Polo bénéficient d'une garantie d'un an sans limitation de kilométrage, valable dans le monde entier.

Le Service Volkswagen
Nous avons un des services après-vente les plus denses et les mieux équipés d'Europe. Pour

vous, cela signifie des pièces de rechange d'origine, neuves ou en échange standard, disponibles partout au prix le plus juste. Cela signifie des réparations rapides et peu coûteuses, des entretiens impeccables à longs intervalles (une fois par an, ou tous les 15 000 km pour la Polo) et l'assistance du Diagnostic Volkswagen par ordi-

nateur quand vous le souhaitez.

Le financement Volkswagen
Nous ne nous contentons pas de vous livrer une voiture. Nous vous en facilitons aussi l'acquisition. En vous offrant des conditions avantageuses de financement, sans formalités compliquées.

Volkswagen Polo: une 5 CV qui vous laisse

choisir la couleur qui vous va

Garniture en drap pour Polo (pied de poule).



noir/blanc

-- 29

Garnitures en drap pour Polo (velours côtelé).



noir

-- 03



beige

-- 04



tabac

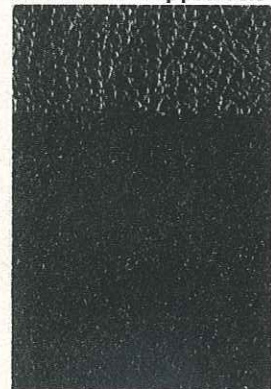
-- 08



marine

-- 09

Garnitures en drap pour Polo GL.



noir

-- 22



beige

-- 23



tabac

-- 24



marine

-- 25

Garniture en similicuir pour Polo.



noir

-- 50



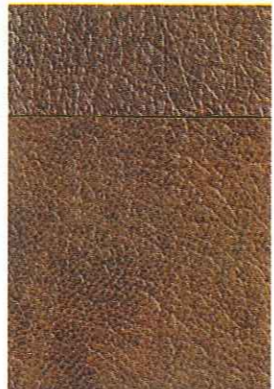
noir

-- 50



beige

-- 51



tabac

-- 53



marine

-- 55

Garnitures en similicuir pour Polo L / Polo GL.



noir

-- 50



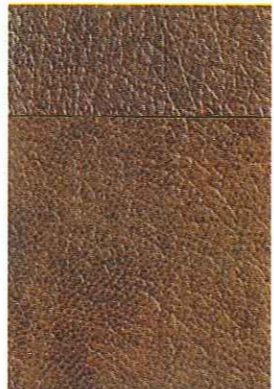
noir

-- 50



beige

-- 51



tabac

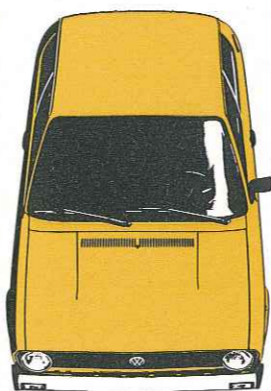
-- 53



marine

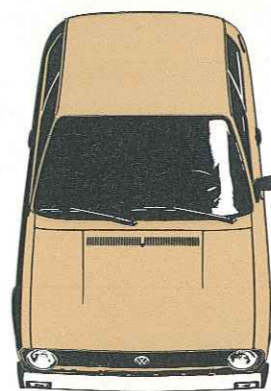
-- 55

Couleurs extérieures.



jaune pollen

B4B4 -



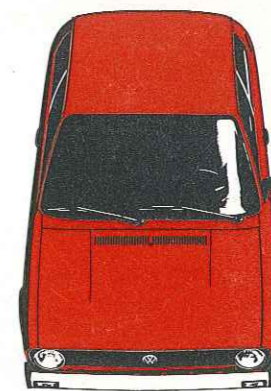
beige sable

D5D5 -



brun savane

E9E9 -



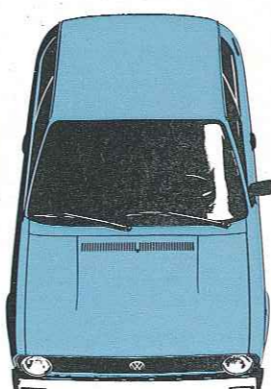
rouge cordobes

G6G6 -



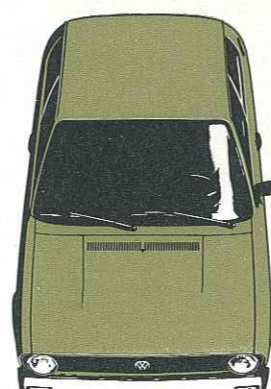
rouge bordeaux

H7H7 -



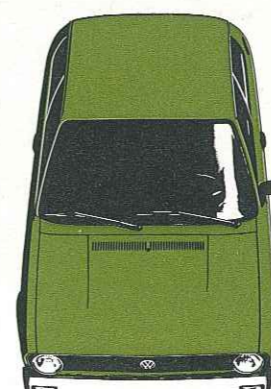
bleu miami

K2K2 -



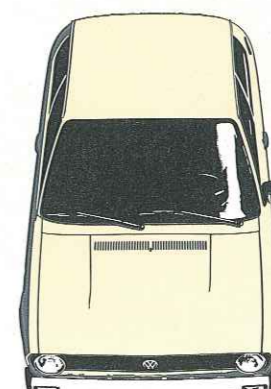
vert manille

M4M4 -



vert irlande

M5M5 -



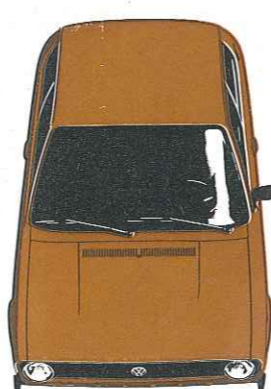
blanc

RSRS -



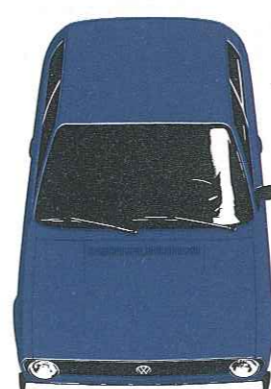
brun sienne métal

W4W4 -



bronze métal

X4X4 -



bleu tropique métal

Y3Y3 -



vert vipère métal

Y5Y5 -



argent métal

Z4Z4 -

Combinaisons possibles

Garnitures intérieures

Polo

Drap noir/blanc -- 29

Similicuir noir -- 50

Polo L

Drap noir -- 03

beige -- 04

tabac -- 08

marine -- 09

Similicuir noir -- 50

beige -- 51

tabac -- 53

marine -- 55

Polo GL

Drap noir -- 22

beige -- 23

tabac -- 24

marine -- 25

Similicuir noir -- 50

beige -- 51

tabac -- 53

marine -- 55

Couleurs extérieures

Polo/Polo L/Polo GL

noir															
jaune pollen*															
beige sable															
brun savane															
rouge cordobes*															
rouge bordeaux															
bleu miami															
vert manille*															
vert irlande*															
blanc															
brun sienne métal*															
bronze métal*															
bleu tropique métal*															
vert vipère métal*															
argent métal*															

L'impression sur papier ne permet pas la reproduction fidèle des couleurs. Ceci est valable tant pour les couleurs extérieures que pour les garnitures des sièges.

La grille ci-contre représente les couleurs des carrosseries et intérieurs disponibles en France. Pour toute autre combinaison, veuillez vous adresser à votre Concessionnaire.

* Peintures spéciales moyennant supplément de prix.

Volkswagen Polo: une 5 CV qui vous laisse choisir le modèle qui vous convient le mieux

Polo	Moteur et transmission	Châssis	Performances	Cotes et poids	Equipements principaux	Polo	Polo L	Polo GLS
	<p>Moteur transversal à quatre cylindres en ligne, placé à l'avant.</p> <p>Arbre à cames en tête entraîné par une courroie crantée.</p> <p>Refroidissement par eau avec ventilateur électrique à commande par thermostat.</p> <p>Equipement électrique de 12 volts (batterie 36 A/h) avec génératrice à courant triphasé 35 amp. maxi.</p> <p>Traction avant. Embrayage monodisque à sec, boîte à quatre rapports entièrement synchronisés, différentiel et demi-arbres à double articulation.</p>	<p>Suspension: à l'avant et à l'arrière par ressorts hélicoïdaux combinés à des amortisseurs télescopiques dans des éléments de suspension.</p> <p>Guidage des roues: à l'avant, par éléments de suspension et (en dessous) bras de suspension triangulés combinés à une barre stabilisatrice; à l'arrière, par essieu à bras oscillants couplés.</p> <p>Direction à crémaillère du type autorégulant, ne nécessitant pas d'entretien.</p> <p>Colonne de direction de sécurité.</p> <p>Système de freinage: double circuit de freinage en diagonale avec freins à disque à l'avant et à tambour à l'arrière.</p> <p>Roues: ajourées avec jantes à base creuse 4 1/2 J x 13.</p> <p>Pneumatiques: pneus à carcasse radiale en acier.</p>	<p>a) = Vitesse de pointe.</p> <p>b) = Accélération avec la moitié de la charge utile.</p> <p>c) = Consommation à vitesse constante selon normes UTAC.</p>	<p>Empattement: 2335 mm.</p> <p>Voie AV/AR: 1296/1312 mm.</p> <p>Longueur/largeur/hauteur (hors tout): 3500/1559/1344 mm.</p> <p>Garde au sol minimale avec poids total admissible: 106 mm.</p> <p>Rayon de braquage: env. 4,8 m.</p> <p>Poids à vide: 685 kg.</p> <p>Poids total admissible: 1100 kg.</p> <p>Charge utile: 415 kg.</p> <p>Charges axiales admissibles avant/arrière: 550/600 kg.</p> <p>Poids tracté autorisé pour remorques avec/sans freins: 600/380 kg.</p> <p>Volume du coffre à bagages (avec banquette arrière relevée/rabattue): 285/900 litres.</p>	<p>Equipement extérieur</p> <p>Pare-chocs peints teinte chrome</p> <p>Pare-chocs chromés avec nervures en caoutchouc</p> <p>Moulures noires sur les gouttières</p> <p>Moulures chromées sur les gouttières</p> <p>Encadrements anodisés de l'ensemble des vitres et sur la calandre et du hayon arrière</p> <p>Moulures anodisées sur la ceinture de caisse, au bas des portes</p> <p>Poignées extérieures avec garnitures chromées</p> <p>Portières verrouillables de l'extérieur</p> <p>Cercles de phares anodisés</p> <p>Enjoliveurs de roues anodisés</p> <p>Seuils de portes peints en noir</p> <p>Bouchon antivol pour réservoir à essence</p> <p>Deux phares de recul</p> <p>Feux arrière avec baguettes anodisées</p> <p>Enduit protecteur sous le châssis et les passages de roues</p> <p>Equipement intérieur</p> <p>Siège-couchette pour conducteur</p> <p>Siège-couchette pour passager avant</p> <p>Verrouillage de sécurité des dossiers</p> <p>Banquette arrière amovible/dossier rabattable</p> <p>Banquette arrière et dossier rabattables</p> <p>Essuie-glace à commande intermittente avec lavage/balayage automatique</p> <p>Pare-soleil gauche capitonné</p> <p>Pare-soleil gauche pivotant également sur le côté</p> <p>Pare-soleil droit capitonné</p> <p>Pare-soleil droit avec miroir de courtoisie</p> <p>Habitacle entièrement tapissé</p> <p>Tapis de sol</p> <p>Lunette arrière chauffante</p> <p>Plafonnier avec contacteur actionné par la porte gauche</p> <p>Plafonnier avec contacteur actionné par la porte droite</p> <p>Ventilateur d'air frais à une position</p> <p>Ventilateur d'air frais à deux positions</p> <p>Thermomètre de température d'eau</p> <p>Compteur totalisateur journalier</p> <p>Montre électrique</p> <p>Allume-cigare</p> <p>Témoins lumineux des commandes du système de chauffage/d'aération, de l'allume-cigare et du cendrier</p> <p>Volant gainé de mousse synthétique</p> <p>Cendrier à l'arrière</p> <p>Baguettes chromées sur les garnitures des portes et latérales</p> <p>Baguettes de seuils de portes en aluminium</p> <p>Commutateur pour feux de stationnement</p> <p>Rétroviseur intérieur jour et nuit</p> <p>Tablette recouvrant le coffre à bagages</p>			
40 CH (5 CV fiscaux)	<p>(pas avec équipement GLS)</p> <p>Cylindrée: 0,9 litre (895 cm³)</p> <p>Alésage x course: 69,5 x 59,0 mm.</p> <p>Puissance: 29 kW¹⁾ à 5900 tr/mn (DIN/SAE net: 40/38 CH à 5900 tr/mn).</p> <p>Taux de compression: 8,2.</p> <p>Couple maxi: 62,0 Nm¹⁾ à 3500 tr/mn (DIN/SAE net: 6,2 mkg/42,7 lbs. ft. à 3500 tr/mn).</p> <p>Carburateur inversé avec choke.</p>	Pneus: 135 SR 13.	<p>a) 132 km/h.</p> <p>b) 0 à 90 km/h en 12,7 sec. 0 à 100 km/h en 21,2 sec.</p> <p>c) à 90 km/h: 6,2 l/100 km; à 120 km/h: 8,6 l/100 km; en ville: 8,2 l/100 km.</p>					
50 CH (6 CV fiscaux)	<p>(exclusivement avec équipement «L/GLS»)</p> <p>Différences par rapport au moteur de 40 CH:</p> <p>Cylindrée: 1,1 litre (1092 cm³).</p> <p>Alésage x course: 69,5 x 72 mm.</p> <p>Puissance: 37 kW¹⁾ à 5900 tr/mn (DIN/SAE net: 50/48 CH à 5900 tr/mn).</p> <p>Couple maxi: 77 Nm¹⁾ à 3500 tr/mn (DIN/SAE net: 7,7 mkg/53,0 lbs. ft. à 3500 tr/mn).</p> <p>Carburateur inversé avec starter automatique à double commande.</p>	<p>Différences par rapport à la version moteur 40 CH:</p> <p>Servo-frein en complément.</p> <p>Pneus: 145 SR 13.</p>	<p>a) 152 km/h.</p> <p>b) 0 à 80 km/h en 9,0 sec. 0 à 100 km/h en 13,5 sec.</p> <p>c) à 90 km/h: 6,9 l/100 km; à 120 km/h: 9,4 l/100 km; en ville: 11,4 l/100 km.</p>					

● = Equipement de série

Si vous souhaitez un équipement encore plus complet, n'hésitez pas à consulter votre Concessionnaire Volkswagen et Audi.

¹⁾ Nouvelle unité pour indication de la puissance et du couple conformément à la Législation Fédérale Allemande. (Arrondi en plus ou en moins à la conversion, conformément à la Norme 1333.)

Pour découvrir la Volkswagen Polo, essayez-la.

POLO

Dans certains pays, les modèles, équipements, accessoires, couleurs et garnitures sont différents de la description donnée dans le présent catalogue. Renseignez-vous donc auprès de votre Concessionnaire Volkswagen le plus proche sur l'offre valable dans votre pays.

